



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

COMITÉ DE FINANZAS

160° período de sesiones

Roma, 2-6 de noviembre de 2015

Cuentas comprobadas: Economato de la FAO, 2014

Las consultas sobre el contenido esencial de este documento deben dirigirse a:

Sra. Fernanda Guerrieri

Subdirectora General del Departamento de Servicios Internos, Recursos Humanos y Finanzas

Tel.: (+39) 06 5705 5341

Es posible acceder a este documento utilizando el código de respuesta rápida impreso en esta página. Esta es una iniciativa de la FAO para minimizar su impacto ambiental y promover comunicaciones más verdes. Pueden consultarse más documentos en el sitio www.fao.org.



mo641

RESUMEN

- El Economato del Personal de la FAO se estableció en virtud de lo dispuesto en el artículo XII, Sección 27 j) ii), del Acuerdo sobre la Sede entre el Gobierno de la República Italiana y la FAO y su administración se rige por lo dispuesto en el Anexo D de la Sección 103 del Manual. El Economato forma parte de la FAO y la elaboración de sus estados financieros compete a la administración del Economato del Personal en nombre del Director General de la FAO.
- Las cuentas del Economato de la FAO son auditadas anualmente por el Auditor Externo, y las Cuentas comprobadas de 2014 se presentan a continuación con un dictamen sin reservas del Auditor Externo.
- De conformidad con la Resolución 16/97 de la Conferencia, aprobada por la Conferencia de la FAO en su 29.º período de sesiones, celebrado en noviembre de 1997, las cuentas comprobadas anuales del Economato se someten a la aprobación del Comité de Finanzas.
- La administración desea señalar a la atención del Comité de Finanzas el hecho de que el año 2014 fue un año complicado. Las ventas fueron ligeramente inferiores a las de 2013 después de que se dejaran de vender cupones de combustible; aunque los gastos de explotación se redujeron por cambios en las dotaciones de personal, todavía se registraron pérdidas netas de 39 636 EUR, una vez deducido el 1 % del ingreso bruto por ventas destinado al Fondo de Bienestar del Personal. El Economato sigue estudiando formas de diversificar su oferta con líneas de productos adicionales, al tiempo que se mejoran y amplían sus productos más vendidos.
- El saldo del capital de explotación neto del Economato al final del ejercicio ascendía a 3,0 millones de EUR, con 1,8 millones de EUR en inventario y 1,8 millones de EUR en efectivo y equivalentes de efectivo, todo ello financiado por un fondo de operaciones de 1,4 millones de EUR y por una suma de 1,5 millones de EUR procedente de beneficios no distribuidos.
- Durante el año, el Economato puso en marcha un nuevo sistema de planificación empresarial de recursos destinado a mejorar la eficiencia de las operaciones y la gestión del inventario. Este sistema se ha pensado para ayudar a la preparación de las cuentas de conformidad con las Normas Internacionales de Contabilidad para el Sector Público (NICSP).

ORIENTACIÓN QUE SE SOLICITA DEL COMITÉ DE FINANZAS

- Se pide al Comité que examine y apruebe las Cuentas comprobadas del Economato de la FAO correspondientes a 2014.

Proyecto de asesoramiento

- **El Comité de Finanzas aprueba las Cuentas comprobadas del Economato de la FAO correspondientes a 2014.**



República de Filipinas
COMISIÓN DE AUDITORÍA
Commonwealth Avenue, Quezon City (Filipinas)

INFORME DEL AUDITOR INDEPENDIENTE

Sr. Dennis Aitken

Subdirector General a.i.

Departamento de Servicios Internos,

Recursos Humanos y Finanzas

Sede de la FAO

Roma (Italia)

Informe sobre los estados financieros

Hemos comprobado los estados financieros adjuntos del Fondo del Economato del Personal de la FAO, compuestos por el balance a 31 de diciembre de 2014 y los estados de los ingresos y gastos, los cambios en los saldos del Fondo y los flujos de efectivo durante el año que concluyó en la fecha indicada, así como las notas explicativas de acompañamiento.

Responsabilidad de la administración por los estados financieros

La administración es responsable de la preparación y presentación imparcial de estos estados financieros con arreglo a principios de contabilidad generalmente aceptados. Esta responsabilidad comprende: el diseño, la puesta en práctica y el mantenimiento de los controles internos pertinentes para la preparación y presentación imparcial de estados financieros que no contengan errores materiales, sean estos producto de fraude o equivocación; la selección y aplicación de políticas contables apropiadas; y la realización de estimaciones contables razonables según las circunstancias.

Responsabilidad del Auditor

Nuestro cometido consiste en emitir un dictamen sobre los presentes estados financieros basado en nuestra comprobación. Hemos realizado la auditoría de conformidad con las normas internacionales de comprobación de cuentas emitidas por el Consejo de Normas Internacionales de Auditoría y Aseguramiento. Dichas normas exigen el cumplimiento de exigencias éticas y la planificación y realización de la comprobación de las cuentas de manera que se obtenga una garantía razonable de que los estados financieros no contienen errores materiales.

La comprobación de cuentas incluye la realización de procedimientos dirigidos a obtener datos de comprobación referentes a las cantidades y la información consignada en los estados financieros. Los procedimientos elegidos dependen del buen criterio del auditor, incluida la evaluación de los riesgos de errores materiales de los estados financieros, sean estos producto de fraude o equivocación. En la elaboración de tales evaluaciones del riesgo, el auditor tiene en cuenta el control interno pertinente

para la preparación y presentación imparcial por parte de la entidad de sus estados financieros, con el fin de diseñar los procedimientos de auditoría que sean apropiados para las circunstancias, pero no con el propósito de expresar una opinión sobre la eficacia del control interno de la entidad. Una auditoría también comprende la evaluación de la adecuación de las normas contables utilizadas y la idoneidad de las estimaciones contables efectuadas por la administración, así como la evaluación de la presentación general de los estados financieros.

Creemos que los datos de auditoría que hemos obtenido son suficientes y apropiados para fundamentar nuestro dictamen de auditoría.

Dictamen

En nuestra opinión, los presentes estados financieros reflejan fielmente, en todos sus aspectos materiales, la situación financiera del Fondo del Economato del Personal de la FAO a 31 de diciembre de 2014 y los resultados de sus operaciones y de los flujos de efectivo del año que concluyó en la fecha indicada, de conformidad con principios contables generalmente aceptados.

Informe sobre otros requisitos legales y reglamentarios

Asimismo, a nuestro juicio, las transacciones del Fondo del Economato del Personal de la FAO que se han señalado a nuestra atención, o que hemos examinado en el contexto de la auditoría, se han realizado, a todos los efectos, de conformidad con sus Estatutos, con el Reglamento Financiero y las normas financieras de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura y con las disposiciones de la autoridad legislativa.



Lito Q. Martin

Director, Auditoría Externa
Comisión de Auditoría
República de Filipinas

Quezon City (Filipinas)

Fecha: 7 de agosto de 2015

FONDO DEL ECONOMATO DEL PERSONAL DE LA FAO**BALANCE**

31 de diciembre de 2014

(Con las cifras correspondientes de 2013)

(en euros)

	<u>Notas</u>	<u>2014</u>	<u>2013</u>
ACTIVO			
Activos corrientes			
Efectivo y equivalentes	3	1 792 435	2 074 478
Existencias	2 d), 4	1 788 176	1 406 563
Pagos anticipados	5	1 096	1 060
Cuentas por cobrar	6	<u>32 579</u>	<u>25 443</u>
		<u>3 614 286</u>	<u>3 507 544</u>
Activos no corrientes			
Bienes inmuebles, instalaciones y equipo, deducida la depreciación acumulada	2 c), 7	<u>48 474</u>	<u>35 281</u>
ACTIVO TOTAL		<u><u>3 662 760</u></u>	<u><u>3 542 825</u></u>
OBLIGACIONES Y SALDOS DEL FONDO			
Obligaciones corrientes			
Deudas comerciales	8	404 961	224 457
Otras cuentas por pagar	9	68 869	70 240
Pagadero al Fondo de Bienestar del Personal	10	34 102	35 263
Cuenta del Economato de la FAO	11	46 654	65 055
Garantía de depósito	12	<u>9 560</u>	<u>9 560</u>
		<u>564 146</u>	<u>404 575</u>
Reserva para indemnizaciones por rescisión de nombramientos	13	<u>216 926</u>	<u>166 356</u>
		<u>781 072</u>	<u>570 931</u>
Saldos de los fondos			
Fondo de operaciones	14	1 359 848	1 620 899
Beneficios no distribuidos		<u>1 521 840</u>	<u>1 350 995</u>
		<u>2 881 688</u>	<u>2 971 894</u>
TOTAL DE LAS OBLIGACIONES Y LOS SALDOS DE LOS FONDOS		<u><u>3 662 760</u></u>	<u><u>3 542 825</u></u>

Las notas que acompañan a los estados financieros forman parte integrante de estos.

ROBERTO BONAFEDE
Gerente del Economato



BERNARD SOY
Cuentas del Economato



FONDO DEL ECONOMATO DEL PERSONAL DE LA FAO

ESTADO DE LOS INGRESOS Y GASTOS

Para el año finalizado el 31 de diciembre de 2014

(Con las cifras correspondientes de 2013)

(en euros)

	<u>Notas</u>	<u>2014</u>	<u>2013</u>
INGRESOS			
Ventas	16	10 464 578	12 468 458
Costo de los artículos vendidos	4, 15	<u>8 064 345</u>	<u>9 821 948</u>
Superávit bruto de explotación		2 400 233	2 646 510
Otros ingresos	17	35 255	10 077
Ganancias/(Pérdidas) cambiarias		<u>(46 693)</u>	<u>(27 196)</u>
		<u>2 388 795</u>	<u>2 629 391</u>
GASTOS			
Personal	18	1 376 746	1 495 058
Gastos generales de funcionamiento	19	861 869	889 455
Reembolso de gastos de apoyo a la FAO	20	66 324	66 324
Depreciación	2 c), 7	<u>18 888</u>	<u>25 500</u>
		<u>2 323 827</u>	<u>2 476 337</u>
INGRESOS DE EXPLOTACIÓN		64 968	153 054
Aportación al Fondo de Bienestar del Personal	10	<u>(104 604)</u>	<u>(124 685)</u>
INGRESOS NETOS		<u>(39 636)</u>	<u>28 369</u>

Las notas que acompañan a los estados financieros forman parte integrante de estos.

FONDO DEL ECONOMATO DEL PERSONAL DE LA FAO
ESTADO FINANCIERO DE LAS VARIACIONES EN LOS SALDOS DE LOS FONDOS

Para el año finalizado el 31 de diciembre de 2014

(Con las cifras correspondientes de 2013)

(en euros)

	<u>Notas</u>	<u>2014</u>	<u>2013</u>
Fondo de operaciones			
Saldo al comienzo del año		1 620 899	1 773 486
Ajuste al nivel del 13 %	14	<u>(261 051)</u>	<u>(152 587)</u>
Saldo al final del año		<u>1 359 848</u>	<u>1 620 899</u>
Beneficios no distribuidos			
Saldo al comienzo del año		1 350 995	1 103 196
Ingresos netos		(39 636)	28 369
Ajuste sobre la reserva para indemnizaciones por rescisión de nombramientos	13	(50 570)	66 843
Transferencia al/(del) fondo de operaciones	14	<u>261 051</u>	<u>152 587</u>
Saldo al final del año		<u>1 521 840</u>	<u>1 350 995</u>
Saldo del Fondo al final del año		<u>2 881 688</u>	<u>2 971 894</u>

Las notas que acompañan a los estados financieros forman parte integrante de estos.

FONDO DEL ECONOMATO DEL PERSONAL DE LA FAO

ESTADO DE LOS FLUJOS DE EFECTIVO

Para el año finalizado el 31 de diciembre de 2014

(Con las cifras correspondientes de 2013)

(en euros)

	<u>2014</u>	<u>2013</u>
Flujo de efectivo de las actividades de explotación:		
Ingresos netos	<u>(39 636)</u>	<u>28 369</u>
Ajustes para cuadrar los ingresos netos con el efectivo neto derivado de las actividades de explotación:		
Más: Depreciación	18 888	25 500
Más: Pérdidas relacionadas con activos descapitalizados	12 919	
Disminución (aumento) del inventario	(381 613)	865 057
Disminución (aumento) de los pagos anticipados	(36)	(103)
Disminución (aumento) de las cuentas por cobrar	(7 135)	13 820
Aumento (disminución) de deudas comerciales	180 504	(133 362)
Aumento (disminución) de otras cuentas por pagar	(1 372)	(26 209)
Aumento (disminución) de las cuentas por pagar al Fondo de Bienestar del Personal	(1 161)	(2 265)
Aumento (disminución) de la garantía de depósito	–	(25 000)
Aumento (disminución) de la Cuenta del Economato de la FAO	(18 401)	107 752
Efectivo neto utilizado por las actividades de explotación	<u>(237 043)</u>	<u>853 559</u>
Flujo de efectivo utilizado en actividades de inversión:		
Adquisición de equipo	<u>(45 000)</u>	<u>(12 261)</u>
Efectivo neto utilizado en actividades de inversión	<u>(45 000)</u>	<u>(12 261)</u>
Flujo de efectivo utilizado en actividades de financiación:		
Dividendos pagados	<u>–</u>	<u>–</u>
Efectivo neto utilizado en actividades de financiación	<u>–</u>	<u>–</u>
Aumento (disminución) del efectivo y equivalentes	(282 043)	841 298
Efectivo al comienzo del año	<u>2 074 478</u>	<u>1 233 180</u>
Efectivo al final del año	<u><u>1 792 435</u></u>	<u><u>2 074 478</u></u>

FONDO DEL ECONOMATO DEL PERSONAL DE LA FAO
NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS
31 DE DICIEMBRE DE 2014

1 Introducción

El Fondo del Economato del Personal de la FAO se estableció en 1951 con el fin de facilitar la importación libre de impuestos de artículos por los funcionarios internacionales en virtud de lo dispuesto en el artículo XII, Sección 27 j) ii), y en el Anexo D del Acuerdo sobre la Sede entre el Gobierno de la República Italiana y la FAO. A partir del 1 de diciembre de 1971 se concedió acceso al Economato a todos los funcionarios de la FAO, tras un intercambio de cartas con el Gobierno italiano en las que se declaraba que las cantidades de los artículos cuya importación se había acordado se contabilizarían de acuerdo con el número total de funcionarios de la FAO.

El Economato forma parte de la FAO y la elaboración de sus estados financieros compete a la administración del Economato del Personal en nombre del Director General de la FAO.

2 Bases para la preparación de los estados financieros

a) Prácticas contables

Los estados financieros del Fondo del Economato del Personal de la FAO se han preparado sobre la base acumulativa de la contabilidad utilizando la convención de costos históricos y la adopción de algunas NICSP.

b) Los estados financieros se expresan en euros, moneda funcional del Fondo del Economato del Personal de la FAO.

c) Bienes inmuebles, instalaciones y equipo

El costo de los equipos se calcula sobre la base del costo histórico. La depreciación se calcula empleando el método del porcentaje anual constante para ir cancelando el costo de los activos fijos durante su vida útil estimada de cinco años. La depreciación del primer año del nuevo activo se basa en el número real de meses que dicho activo ha estado en servicio.

Reconociendo que la Organización estima una vida útil de cuatro años para todo el equipo informático, se ha depreciado todo el equipo informático del Economato en 2014 utilizando el método del porcentaje anual constante durante los cuatro años.

d) Existencias

Las existencias se valoran en su precio al desembarque. El costo de las existencias se determina utilizando el método de salida por orden de adquisición (FIFO) y se mide por el valor más bajo entre su costo y el valor neto de realización (VNR). La rebaja del valor contable de las existencias hasta alcanzar el VNR y todas las pérdidas de existencias se imputan como gasto en el período en que se produce la rebaja del valor contable o la pérdida.

e) Divisas

El activo y el pasivo que figuran en divisas distintas del euro se han convertido utilizando el tipo de cambio operacional de las Naciones Unidas vigente a 31 de diciembre de 2014. Las partidas de ingresos y gastos se han registrado al tipo de cambio vigente en la fecha de la transacción. Cualquier diferencia que se produzca al efectuar el pago queda reflejada en el estado de ingresos y gastos.

f) Efectivo y equivalentes

El concepto de efectivo y equivalentes comprende el dinero en efectivo, los depósitos a la vista en bancos y las inversiones a corto plazo de elevada liquidez con plazos de vencimiento de un año.

3 Efectivo y equivalentes

El efectivo en banco y en caja es el siguiente:

	<u>2014</u>	<u>2013</u>
	<u>EUR</u>	<u>EUR</u>
Efectivo en banco	783 393	1 565 744
Fondo de caja: Sala de ventas de la FAO	6 500	6 900
Caja para gastos menores: Gerente del Economato	1 242	534
Fondo de caja: Sala de ventas del PMA	1 300	1 300
Depósito a corto plazo	1 000 000	500 000
Saldo a 31 de diciembre	EUR 1 792 435	2 074 478

Depósito con vencimiento a un año en la Banca Popolare di Sondrio, contabilizado al costo, con un rendimiento de 1,75 %.

4 Existencias

El inventario es el siguiente:

<u>2014</u>	Valor FIFO	Valor neto de realización	Pérdidas por rebaja al VNR
Tabaco	160 814	160 814	
Bebidas alcohólicas y licores	90 598	90 598	
Cerveza, vino y champán	263 054	263 054	
Bebidas no alcohólicas	92 449	92 449	
Cosméticos y perfumería	486 221	486 221	
Alimentos, comestibles y surtidos	695 040	695 040	
Saldo a 31 de diciembre	EUR 1 788 176	1 788 176	

2013	Valor FIFO	Valor neto de realización	Pérdidas por rebaja al VNR
Tabaco	195 325	195 325	
Bebidas alcohólicas y licores	85 887	85 887	
Cerveza, vino y champán	141 776	141 776	
Bebidas no alcohólicas	47 828	47 828	
Cosméticos y perfumería	415 898	415 468	430
Alimentos, comestibles y surtidos	524 316	520 279	4 037
Saldo a 31 de diciembre	EUR 1 411 030	1 406 563	4 467

Las pérdidas sufridas al rebajar el valor contable de las existencias de salida lenta hasta alcanzar el valor neto de realización se absorbieron directamente en el costo de los artículos vendidos. La discrepancia del recuento del inventario al final del año sumada a las discrepancias operacionales de las existencias rotas, perdidas y caducadas sumaron 108 880 EUR; de los cuales los proveedores reembolsaron 42 973 EUR y 38 702 EUR se deben recuperar del contratista. La cantidad neta resultante de 23 663 EUR se reconoció como parte del costo de los artículos vendidos (esto incluye una recuperación adicional de 3 542 EUR en relación con la discrepancia del año anterior). Véase la nota 15.

<u>Resumen</u>		<u>EUR</u>
Discrepancias operacionales y al final del año	-	108 880
Menos: Reembolso real realizado por los proveedores	-	(42 973)
A reclamar a los contratistas	-	(38 702)
Discrepancia neta	-	27 205
Menos: Recuperación real del año	-	(3 542)
Cantidad imputada al costo de los artículos vendidos	-	<u>23 663</u>

5 Pagos anticipados

Los pagos anticipados son los siguientes:

	<u>2014</u>	<u>2013</u>
Seguro: Vehículo de motor	1 096	1 060
Saldo a 31 de diciembre	EUR <u>1 096</u>	<u>1 060</u>

6 Cuentas por cobrar

Las cuentas por cobrar son las siguientes:

	<u>2014</u>	<u>2013</u>
Ventas para recepciones oficiales	5 552	19 051
Artículos vendidos a la FAO		300
Ventas para recepciones oficiales del Director General	594	4 832
Cuentas comerciales por cobrar	11 853	
Intereses bancarios	14 580	1 260
Saldo a 31 de diciembre	EUR 32 579	25 443

7 Bienes inmuebles, instalaciones y equipo

Esta cuenta comprende la cámara frigorífica, el mobiliario, el equipo informático y los vehículos de motor, que se resumen como sigue:

	Programas informáticos	Cámara frigorífica	Mobiliario	Equipo informático	Vehículos de motor	Total
Costo						
1 de enero de 2014		69 940	404 075	120 711	106 255	700 981
Adiciones	45 000					45 000
Cancelaciones			(20 936)	(35 949)	(2 957)	(59 842)
31 de diciembre de 2014	<u>45 000</u>	<u>69 940</u>	<u>383 139</u>	<u>84 762</u>	<u>103 298</u>	<u>686 139</u>
Depreciación acumulada						
1 de enero de 2014		69 940	395 231	100 981	99 548	665 700
Gastos del año	7 500		2 414	5 474	3 500	18 888
Cancelaciones			(14 668)	(29 298)	(2 957)	(46 923)
31 de diciembre de 2014	<u>7 500</u>	<u>69 940</u>	<u>382 977</u>	<u>77 157</u>	<u>100 091</u>	<u>637 665</u>
Valor contable neto						
31 de diciembre de 2014	<u>37 500</u>	<u>–</u>	<u>162</u>	<u>7 605</u>	<u>3 207</u>	<u>48 474</u>
31 de diciembre de 2013			<u>8 844</u>	<u>19 730</u>	<u>6 707</u>	<u>35 281</u>

8 Deudas comerciales

Esta cuenta representa los saldos pendientes de pago a varios acreedores del Economato a 31 de diciembre.

9 Otras cuentas por pagar

Las otras cuentas por pagar son las siguientes:

	<u>2014</u>	<u>2013</u>
Gastos acumulados	68 869	70 240
Saldo a 31 de diciembre	EUR 68 869	70 240

10 Pagadero al Fondo de Bienestar del Personal

De conformidad con la Resolución 18/93 de la Conferencia, con efectos a partir del año terminado el 31 de diciembre de 1992, se transferirá el equivalente del 1 % de las ventas totales al Fondo de Bienestar del Personal y el Director General decidirá si los beneficios netos del Economato han de arrastrarse al ejercicio siguiente o transferirse al Fondo de Bienestar del Personal.

La composición de la cuenta por pagar al Fondo de Bienestar del Personal a 31 de diciembre de 2014 y sus movimientos durante el año terminado en esa fecha eran los siguientes:

		<u>2014</u>	<u>2013</u>
Saldo a 1 de enero	EUR	35 263	37 528
Aportación al Fondo de Bienestar del Personal (1 %)		104 604	124 685
		139 867	162 213
Cantidad pagada durante el año		105 765	126 950
Saldo a 31 de diciembre	EUR	34 102	35 263

11 Cuenta del Economato de la FAO

Esta cuenta representa el saldo por pagar a la FAO de los reembolsos de los gastos de apoyo y otras transacciones interempresariales con la FAO, tales como gastos de personal, suministros y activos fijos.

12 Garantía de depósito

Esta cuenta se refiere al depósito efectuado por el concesionario, reembolsable al vencimiento de los contratos.

13 Reserva para indemnizaciones por rescisión de nombramientos

Esta cuenta representa los gastos calculados por primas de repatriación y vacaciones anuales no utilizadas del personal profesional y de Servicios Generales, cuyo máximo a pagar son 50 días de vacaciones. En el 74.º período de sesiones del Comité de Finanzas, celebrado en septiembre de 1992, se decidió que, al ser el Economato una unidad autofinanciada que debía funcionar sin ningún costo para la Organización, las obligaciones conocidas se sufragarían íntegramente de conformidad con los principios contables generalmente aceptados aplicables a las empresas comerciales.

Los movimientos del fondo de reserva para indemnizaciones por rescisión de nombramientos durante el año fueron los siguientes:

		<u>2014</u>	<u>2013</u>
Saldo a 1 de enero	EUR	166 356	233 199
Ajuste del exceso de dotación para indemnizaciones por rescisión de nombramientos		50 570	(66 843)
Saldo a 31 de diciembre	EUR	<u>216 926</u>	<u>166 356</u>

14 Fondo de operaciones

En su sexto período de sesiones, celebrado del 19 de noviembre al 6 de diciembre de 1951, la Conferencia de la FAO decidió que el Economato estableciera un fondo para la adquisición de existencias, que se reembolsaría con el producto de la venta de tales existencias.

En el 92° período de sesiones del Consejo, celebrado en noviembre de 1987, se decidió mantener el Fondo de operaciones en la cuantía del 12 % del volumen anual de ventas. Posteriormente, el Comité de Finanzas, en su 72.º período de sesiones, celebrado del 16 al 26 de septiembre de 1991, decidió elevar la cuantía del Fondo de operaciones del 12 % al 13 % del volumen de ventas.

15 Costo de los artículos vendidos

		<u>2014</u>	<u>2013</u>
Existencias a 1 de enero	EUR	1 406 563	2 271 620
Compras		8 422 295	8 967 520
Existencias disponibles para la venta		9 828 858	11 239 140
Menos: Existencias a 31 de diciembre (al VNR)		1 788 176	1 406 563
Costo de los artículos vendidos		8 040 682	9 832 577
Más: Discrepancia en inventario (reembolso)		23 663	(10 629)
Costo de los artículos vendidos a 31 de diciembre	EUR	<u>8 064 345</u>	<u>9 821 948</u>

16 Ingresos por ventas

La cuenta de ventas comprende:

		<u>2014</u>	<u>2013</u>
Ventas en efectivo		10 411 739	12 415 629
Ventas con tarjeta de crédito		48 626	52 829
Promociones y primas		4 213	
Total	EUR	<u>10 464 578</u>	<u>12 468 458</u>

* Las promociones son artículos promocionales comercializables proporcionados por los proveedores y que tienen un valor comercial.

17 Otros ingresos

Esta cuenta comprende:

	<u>2014</u>	<u>2013</u>
Honorarios de gestión de los concesionarios	11 946	
Anuncios y publicidad	7 221	
Intereses sobre los depósitos a corto plazo	16 088	9 447
Ingresos varios*		630
Total	EUR 35 255	10 077

* Los ingresos varios son los que se realizan sin estar directamente relacionados con la venta de productos y servicios estándar.

18 Personal

Las cuentas corresponden a los gastos de nómina adeudados por la FAO. Los gastos de nómina comprenden la compensación de cuatro funcionarios de categoría profesional y 16 del cuadro de Servicios Generales, con un funcionario de esta última categoría que se jubiló a mediados de 2014.

19 Gastos generales de funcionamiento

Esta cuenta comprende:

	<u>2014</u>	<u>2013</u>
Contratistas	678 296	724 152
Comisiones bancarias	37 783	40 070
Suministros	2 370	3 968
Seguros	15 189	20 177
Comunicaciones	6 692	10 796
Viajes	4 703	2 124
Mantenimiento y combustible de camiones	19 304	18 623
Papelería	1 125	8 033
Licencias de programas informáticos	50 860	14 787
Alquiler de equipos de datos	11 856	13 937
Renovaciones*	12 214	32 788
Anuncios y publicidad	7 968	
Gastos en activos descapitalizados	12 919	
Diferencias de efectivo	590	
Saldo a 31 de diciembre	EUR 861 869	889 455

* Las renovaciones son mejoras en la zona de perfumería y la iluminación.

20 Reembolso de gastos de apoyo a la FAO

En su 25.º período de sesiones, celebrado del 11 al 30 de noviembre de 1989, la Conferencia de la FAO decidió que el Economato reembolsara a la FAO los servicios que esta le prestara y que, en adelante, se calcularan los costos reales correspondientes y se cargaran al Economato. El reembolso de gastos de apoyo a la FAO comprende:

	<u>2014</u>	<u>2013</u>
Servicios públicos y mantenimiento	30 870	30 870
Auditoría interna	25 214	25 214
Auditoría externa	10 240	10 240
	<hr/>	<hr/>
EUR	<u>66 324</u>	<u>66 324</u>